

25-08-2009

PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN
Handelsregistret
Registrering av bokslut

Skicka denna blankett med bilagor under adressen:
 Patent- och registerstyrelsen, Bokslutsärenden,
 PB 1150, 00101 Helsingfors.
 Besöksadress: Arkadiagatan 6 A, Helsingfors


Företagets uppgifter

Företags- och organisationsnummer 0696342-2	Bokslutets/Delårsrapportens period 01.01.2009 - 31.12.2009
Företagets namn (i dess officiella, dvs. i registret införda, form) Ålands Utvecklings Ab	
Ombud (den person som ger tilläggsuppgifter om anmälan till handelsregistret). Namn, address, telefon, fax, e-post Ålands Företagsbyrå Ab, Jana Eriksson, 018-291431	

Uppgifter om bokslutet

Anmälan innehåll <input checked="" type="checkbox"/> Bokslut <input type="checkbox"/> Delårsrapport <input type="checkbox"/> Slutredovisning <input type="checkbox"/> Bolaget är ett moderbolag i en koncern. Bokslutet omfattar ett koncernbokslut.	
Uppgifter om fastställande av bokslutet (ifylls av aktiebolag, andelslag, kreditinstitut, försäkringsbolag): Bokslutet har fastställts av bolagstämman / andelsstämman (datum): <u>23/6 2009</u> Uppge stämmans beslut angående bolagets vinst/förlust genom att kryssa för något av följande alternativ och foga den begärda handlingen till anmälan: <input checked="" type="checkbox"/> Stämman godkände styrelsens förslag. Foga styrelsens förslag till anmälan. <input type="checkbox"/> Beslutets innehåll framgår av protokollet från bolagsstämman/andelsstämman. Foga protokollet till anmälan. <input type="checkbox"/> Bolagsstämmans / andelsstämmans beslut angående bolagets vinst eller förlust är följande (protokollet behöver ej fogas om beslutets innehåll antecknas här, t.ex. uppgift om bokföring av bolagets vinst/förlust, eventuellt beslut om användning av vinstmedlen):	

Styrelsemedlems, verkställande direktörens, ansvarige bolagsmans eller motsvarande parts underskrift

Undertecknad intygar att bifogade handlingar innehåller företagets fastställda bokslut med bilagor.	
Ort och datum MARIEHAMN 18/8 2009	Underskrift, namnförtydligande och ställning i företaget Lennart Joelsson

Foga kopior av bokslutshandlingarna till denna blankett (se anvisning).

Ålands Utvecklings Ab

RESULTATRÄKNING	Not	01.01.2008	01.01.2007
		31.12.2008	31.12.2007
OMSÄTTNING		10 385,05	18 238,30
Personalkostnader			
Löner och arvoden		-89 749,39	-85 359,13
Lönebikostnader			
Pensionskostnader		-12 967,70	-11 845,33
Övriga lönebikostnader		-3 251,98	-3 219,58
Sa Personalkostnader		<u>-105 969,07</u>	<u>-100 424,04</u>
Avskrivningar och nedskrivningar	1		
Avskrivningar enligt plan		-7 022,15	-7 729,54
Sa Avskrivningar och nedskrivningar		<u>-7 022,15</u>	<u>-7 729,54</u>
Övriga rörelsekostnader		-56 073,62	-123 739,86
RÖRELSEFÖRLUST		-158 679,79	-213 655,14
Finansiella intäkter och kostnader	2		
Intäkter från övriga placeringar bland bestående aktiva			
Från övriga		63 775,25	387 480,44
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter			
Från övriga		53 439,35	27 583,00
Nedskrivningar av finansiella värdepapper bland rörliga aktiva		-60 077,24	0,00
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader			
Till övriga		-72 907,51	-681,67
Sa Finansiella intäkter och kostnader		<u>-15 770,15</u>	<u>414 381,77</u>
VINST (FÖRLUST) FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER		-174 449,94	200 726,63
RÅKENSKAPSPERIODENS VINST (FÖRLUST)		<u>-174 449,94</u>	<u>200 726,63</u>

Ålands Utvecklings Ab

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2008	31.12.2007
		€	€
A K T I V A			
BESTÅENDE AKTIVA			
Immateriella tillgångar			
Övriga utgifter med lång verkningstid		3 957,07	7 914,12
Sa Immateriella tillgångar		<u>3 957,07</u>	<u>7 914,12</u>
Materiella tillgångar			
Maskiner och inventarier		9 195,30	11 317,46
Sa Materiella tillgångar		<u>9 195,30</u>	<u>11 317,46</u>
Placeringar	3		
Övriga aktier och andelar		1 899 468,07	1 744 319,93
Övriga fordringar		978 935,85	817 078,27
Sa Placeringar		<u>2 878 403,92</u>	<u>2 561 398,20</u>
SA BESTÅENDE AKTIVA		2 891 556,29	2 580 629,78
RÖRLIGA AKTIVA			
Fordringar			
Kortfristiga			
Kundfordringar		14 816,55	2 501,00
Övriga fordringar		10 260,50	7 510,76
Resultatregleringar		2 293,11	2 913,36
Sa Kortfristiga		<u>27 370,16</u>	<u>12 925,12</u>
Sa Fordringar		27 370,16	12 925,12
Kassa och bank	4	739 178,67	1 244 975,78
SA RÖRLIGA AKTIVA		766 548,83	1 257 900,90
SA A K T I V A		<u>3 658 105,12</u>	<u>3 838 530,68</u>

Ålands Utvecklings Ab

BALANSRÄKNING	Not	31.12.2008	31.12.2007
		€	€
PASSIVA			
EGET KAPITAL	5		
Aktiekapital		4 317 551,95	4 317 551,95
Balanserad förlust från tidigare räkenskapsperioder		-507 914,49	-708 641,12
Räkenskapsperiodens förlust		-174 449,94	200 726,63
SA EGET KAPITAL		3 635 187,52	3 809 637,46
FRÄMMANDE KAPITAL			
Kortfristigt			
Skulder till leverantörer		1 696,48	5 499,85
Övriga skulder	6	5 783,80	2 655,14
Resultatregleringar		15 437,32	20 738,23
Sa Kortfristigt		22 917,60	28 893,22
SA FRÄMMANDE KAPITAL		22 917,60	28 893,22
SA PASSIVA		3 658 105,12	3 838 530,68

BOKSLUTSPRINCIPER

Värderingsprinciper och värderingsmetoder

Värdering av anläggningstillgångar

Anläggningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt direkta anskaffningskostnader med avdrag för planenliga avskrivningar. De planenliga avskrivningarna är baserade på anläggningstillgångarnas ekonomiska livslängd.

Avskrivningsprocenterna är:

Maskiner och inventarier	25 %	degressiv
Övriga utgifter med lång verkningstid	5 år	lineär

Värdering av finansieringstillgångar

De värdepapper som ingår i finansieringstillgångarna har värderats till anskaffningsvärdet.

NOTER RESULTATRÄKNING

1 Avskrivningar och nedskrivningar

1.1 Avskrivningar och nedskrivningar

	31.12.2008	31.12.2007
Avskrivningar enligt plan	7 022,15	7 729,54
Totalt	<u>7 022,15</u>	<u>7 729,54</u>

2 Finansiella intäkter och kostnader

	31.12.2008	31.12.2007
Intäkter från övriga placeringar bland bestående aktiva		
Dividendintäkter	7 612,50	2 537,50
Ränteintäkter	12 332,18	12 512,63
Övr finansiella intäkter	<u>43 830,57</u>	<u>372 430,31</u>
Totalt	<u>63 775,25</u>	<u>387 480,44</u>
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter	53 439,35	27 583,00
Nedskrivningar av finansiella värdepapper bland rörliga aktiva	-60 077,24	0,00
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader	-72 907,51	-681,67
Finansiella intäkter och kostnader totalt	<u>-15 770,15</u>	<u>414 381,77</u>

Ålands Utvecklings Ab

NOTER BALANSRÄKNING

3 Placeringar

3.1 Aktier och andelar	31.12.2008	31.12.2007
Stackopump Ab, 16%	1 500,00	0,00
Alandia Air Ab, 2,69%	63 000,00	63 000,00
Alandia Communication Systems Ab, 23%	492 325,00	439 855,00
Alandia Engineering Ab, 10,0%	117 780,02	117 780,02
Responz Ab	50 000,00	0
ASCE Ab Ltd, 12,8%	50 456,38	50 456,38
Atlit Ab, 100%	6 492,00	6 492,00
Celox Ab, 20%	55 222,00	19 000,00
Clean Sea 25%	10 000,00	12 000,00
JMF Möbel Ab, 39%	47 055,00	47 055,00
Minna Rundberg Art Design Ab, 39%	24 000,00	24 000,00
Mobilenetcontrol Scandinavia 20%	53 926,24	50 000,00
NMT - Nordic Mold Tools Ab, 36,1%	67 200,00	67 200,00
NSF Telecom Ab, 23,8%	153 913,00	153 913,00
Leak O Matic Ab, 21,4%	151 820,10	105 239,60
Productive Business Systems PBS Ab, 12%	354 775,43	354 775,43
Plasto Holding, 16%	11 000,00	11 000,00
Quedro Ab, 10%	145 052,90	100 053,50
Retpac Solution Ab	0,00	3 000,00
Ålands Bryggeri Ab, 6%	43 950,00	119 500,00
Totalt	<u>1 899 468,07</u>	<u>1 744 319,93</u>

3.2 Övriga fodringar

Konvertibla skuldebrevslån enligt följande:	31.12.2008	31.12.2007
Alandia Communication Ab	125 000,00	100 000,00
Celox Ab	0,00	11 000,00
Clean Sea ÖB UVB SG	10 000,00	9 701,25
Leak O Matic Ab	167 710,00	167 710,00
Minna Rundberg Art Design Ab	36 820,00	36 820,00
Mobilenetcontrol Scandinavia	2 627,84	2 627,84
NMT - Nordic Mold Tools Ab	52 474,24	52 474,24
Plasto Holding	240 350,00	209 000,00
Productive Business Systems PBS Ab	168 187,93	168 187,93
Stacko Ab	12 000,00	0,00
Quedro Ab	105 000,00	0,00
Ralf Invent	19415,67	19415,67
Retpac Solution Ab	39 350,17	32 655,34
Ålands Bryggeri Ab	0,00	7 486,00
Totalt	<u>978 935,85</u>	<u>817 078,27</u>

Ålands Utvecklings Ab

4 Kassa och bank

4.1 Kassa och bank	31.12.2008	31.12.2007
Återanskaffnings-/marknadsvärde	739 178,67	1 288 818,05
Bokföringsvärde	739 178,67	1 244 975,78
Skillnad	<u>0,00</u>	<u>43 842,27</u>

I noten år 2007 ingår Nordea placeringsfond bokföringsvärde 1 190 763,92

med marknadsvärde 1 234 606,19. Detta visar en orealiserad vinst om 43 842,27 euro.

År 2008 har Nordea placeringsfond skrivits ner så bokföringsvärde motsvarar marknadsvärde per 31.12.

5 Eget kapital

5.1 Eget kapital

	31.12.2008	31.12.2007
Aktiekapital 1.1	<u>4 317 551,95</u>	<u>4 317 551,95</u>
Aktiekapital 31.12	<u>4 317 551,95</u>	<u>4 317 551,95</u>
Balanserad förlust 1.1	-708 641,12	-619 294,59
Föregående periods resultat	200 726,63	-89 346,53
Balanserad förlust 31.12	<u>-507 914,49</u>	<u>-708 641,12</u>
Räkenskapsperiodens vinst (förlust)	-174 449,94	200 726,63
Eget kapital totalt	<u>3 635 187,52</u>	<u>3 809 637,46</u>

6 Kortfristig främmande kapital

6.1 Övriga skulder

	31.12.2008	31.12.2007
Övriga kortfristiga skulder	<u>5 783,80</u>	<u>2 655,14</u>
Totalt	<u>5 783,80</u>	<u>2 655,14</u>

6 (9)

SÄKERHETER OCH ANSVARFÖRBINDELSER

Ålands Utvecklings Ab

Övriga ansvarsförbindelser

Ålands Utvecklings Ab har genom separat avtal förbundit sig att stå för eventuella skadeståndsansvar som VD kan bli ålagd genom sitt arbete i portföljbolagen.

NOTER ANGÅENDE PERSONALEN OCH MEDLEMMAR AV FÖRVALTNINGSORGAN

Genomsnittliga antalet anställda

	31.12.2008	31.12.2007
Personal	1,00	1,00
Totalt	<u>1,00</u>	<u>1,00</u>

VERKSAMHETSBERÄTTELSEUPPGIFTER ENLIGT LAGEN OM AKTIEBOLAG

Styrelsens förslag till täckande av förluster

Styrelsen konstaterar att redovisningsårets resultat visar en förlust om 174 449,94€.

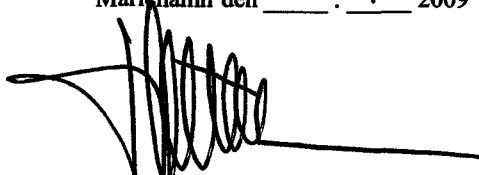
Balanserad förlust från tidigare	-507 914,49 euro
Periodens resultat	<u>-174 449,94 euro</u>
	<u>-682 364,43 euro</u>

Ålands Utvecklings Ab

DATERING OCH UNDERSKRIFTER

Bokslutspåteckning


Mariehamn den 8 . 4 2009




Torbjörn Eliasson
ordförande



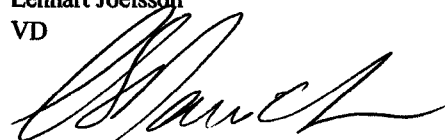
Folke Karlsson
vice ordförande



Veronica Thörnroos



Lennart Joelsson
VD



Christel Sundman-Danielsson

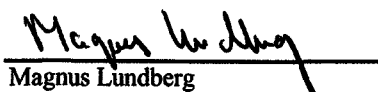


Kjell Eriksson


Revisorspåteckning

Över utförd revision har idag avgivits berättelse.

Mariehamn den 27 . 04 2009



Magnus Lundberg



Clas Olin

REVISIONSBERÄTTELSE

Till Åland Utvecklings Ab:s bolagsstämma

Vi har granskat Ålands Utvecklings Ab:s bokföring, bokslut, verksamhetsberättelse och förvaltning för räkenskapsperioden 01.01.2008–31.12.2008. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning, och noter till bokslutet.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och verksamhetsberättelsen och för att de ger riktiga och tillräckliga uppgifter i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Styrelsen svarar för att tillsynen över bokföringen och medelsförvaltningen är ordnad på behörigt sätt och verkställande direktören för att bokföringen är lagenlig och medelsförvaltningen ordnad på ett betryggande sätt.

Revisorns skyldigheter

Revisorn skall utföra revisionen enligt god revisionssed i Finland och utgående från detta ge ett utlåtande om bokslutet och verksamhetsberättelsen. God revisionssed förutsätter att yrkesetiska principer iakttas och att revisionen planeras och utförs så att man uppnår en rimlig säkerhet om att bokslutet och verksamhetsberättelsen inte innehåller väsentliga felaktigheter och att medlemmarna i styrelsen och verkställande direktören har handlat i enlighet med aktiebolagslagen.

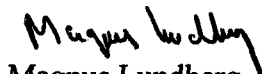
Med revisionsåtgärderna vill man försäkra sig om att de belopp och den övriga information som ingår i bokslutet och verksamhetsberättelsen är riktiga. Valet av åtgärder grundar sig på revisorns omdöme och bedömning av risken för att bokslutet innehåller en väsentlig felaktighet på grund av oegentligheter eller fel. Vid planeringen av nödvändiga granskningsåtgärder beaktas även den interna kontrollen som inverkar på upprättandet och presentationen av bokslutet. Därutöver bedöms bokslutets och verksamhetsberättelsens allmänna form, principerna för upprättandet av bokslutet samt de uppskattningar som ledningen gjort vid upprättandet av bokslutet.

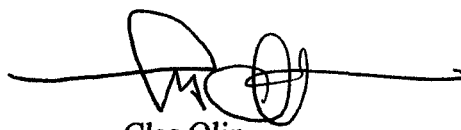
Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Finland. Enligt vår mening har vi utfört tillräckligt med för ändamålet tillämpliga granskningsåtgärder för vårt utlåtande.

Utlåtande

Enligt vår mening ger bokslutet och verksamhetsberättelsen riktiga och tillräckliga uppgifter om bolagets ekonomiska ställning samt om resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden och bestämmelser gällande upprättande av bokslut och verksamhetsberättelse. Uppgifterna i verksamhetsberättelsen är förenliga med uppgifterna i bokslutet.

Mariehamn den 27 april 2009


Magnus Lundberg


Clas Olin

GRM